

Приложение

ЛЮБИ, ПОКА ЛЮБИТЬ ТЫ МОЖЕШЬ...*



Слова Ф. ФРЕЙЛИГРАТА

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Перевод с немецкого А. Плещеева

[Andante non troppo]

Лю - би, по - ка лю - бить ты мо - жешь, иль час у - да - рит ро - ко -

Har

[*f*]

- вой, и ста - нешь о позднем со - жа - леньем ты над мо - ги - лой до - ро -

- гой. О, сторо - жи, чтоб сердце свято лю - бовь хра - ни - ло, бе - рег -

- ло, по - ка е - го дру - го - е лю - бит и не из - мен - но и теп -

* Романс восстановлен В. Рабиновичем. Подлинный авторский текст напечатан крупным шрифтом. В автографе подтекстовка имеется лишь в т. т. 10 („О, сторо...“), 49 („все, что лю...“), 55-56 („сокрыла, ах!“) и 59 („сокры...“).

до. Тем, чья ду-ша те-бе от-кры-та, о, дай им

The first system of the musical score. The vocal line is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "до. Тем, чья ду-ша те-бе от-кры-та, о, дай им". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace on the left. The music is in G major and 4/4 time. The vocal melody starts with a half note 'до' (D4), followed by a quarter rest, then a quarter note G4, and continues with eighth and quarter notes. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

боль-ше, боль-ше дай! Чтоб каждый миг да-рил им сча-

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "боль-ше, боль-ше дай! Чтоб каждый миг да-рил им сча-". The piano accompaniment continues with similar harmonic support. The vocal melody has a dotted line indicating a continuation of the note from the previous system.

-стье, ни од-но-го не от-рав-ляй! И сто-ро-

The third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "-стье, ни од-но-го не от-рав-ляй! И сто-ро-". The piano accompaniment continues with similar harmonic support. The vocal melody has a dotted line indicating a continuation of the note from the previous system.

-жи, чтоб слов о-бид-ных по-рой я-зык не про-из-

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "-жи, чтоб слов о-бид-ных по-рой я-зык не про-из-". The piano accompaniment continues with similar harmonic support. The vocal melody has a dotted line indicating a continuation of the note from the previous system.

Adagio

нес; о бо_же! Он ска_зал без зло_бы, а друга в_зруж полн

[Темпо I]

слез! Лю_би, по_калюбить ты

p *[mf]*

мо_жешь, иль час у_да_рит ро_ко_вой, и ста_нешь споздним со_жа_

_ле_ньем ты над мо_ги_лой до_ро_гой! Вот ты стоишь над ней у_

ны - ло; на грудь по - ник ла го - ло - ва; всё, что лю бил, на век со - кры ла, всё что лю -

- бил, на век со - кры - ла гу - ста - я влаж на - я тра - ва*. На - век со -

- кры - ла тра ва гу - ста - я, со - кры ла, ах!

со кры ла влаж на - я тра - ва.

* Три последние строфы стихотворения опущены композитором.